

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 24 (1898)  
**Heft:** 46  
  
**Rubrik:** [Toni und Sepp]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Basel schwebt in Kunstgenüssen, die Musik steht natürlich obenan, denn außer den sieben mal siebzig Orgelmännlein, die zur Verherrlichung der Messe für geistliche Konzerte sorgen, stehen noch einige Duzend Italiener an den Straßenecken, die mit Bewilligung der löblichen Polizei liebliche Quiek- und Streichinstrumente feilbieten. Für die epische Poesie treten die Mordstafeln ein. Auch der Bürgerstand ist vom Messgeist ergriffen, denn um die Taschendiebe zu animieren, tragen unsere Frauen und Mädchen das Messgeld in den Täschchen über'm Kreuz, damit man's besser findet und ohne Aufheben zu geehrten Händen nehmen kann.

Nicht weit vom Messplatz, den man sonst auch Säuplatz heißt, sind unsere großen Kunstinstitute an der avenue des beaux arts, wobei zu bemerken ist, daß der schweizerische Salon auch einige Feinwandpieten vorführte, die vielleicht an die unrechte Adresse gelangt sind.

Das hat aber nichts zu sagen, wir laborieren jetzt am Jahr 1901, wo eine Säkularefeier und eine Weltausstellung stattfinden sollen. An der letztern werden unsere Handwerker zeigen, was sie machen könnten, wenn sie wollten. Um vollend den Vergleich aushalten zu können mit der andern Stadt an der Seine, welche uns zum Trotz auch eine Ausstellung plant, wird auf genannten Termin die Schügenmatte in ein Bois de Boulogne umgewandelt. Wir gehen dem Weltstadtwesen überhaupt mit Riesenschritten entgegen, der Konsumverein macht fabelhafte Geschäfte und an der Universität freiert man Doktoren, daß es eine Art hat. Nur ist zu befürchten, daß wir wegen der russischen Abrüstungsprojekte unsere theure Heilsarmee verlieren.

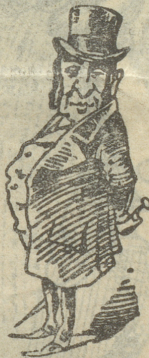
Dafür hatten wir einen Zionistenkongreß, wo sich Sebulon und Naphtali fast an den Cravatten genommen hätten; leider war aus den Voten von Amon und Mosesbitter eher eine Ueberjüdung als eine Entjüdung zu entnehmen. Gott soll hüten!

Neben dem Erziehungsdepartement haben wir auch ein Erziehungs- oder Finanzdepartement, welches jetzt gerade im Stadium ist und bei den Söhnen der Dalben (die bei uns die Alpensöhne repräsentieren von wegen ihrer gefunden Konstitution) die Cantimen ihres irdischen Mammons bezieht. Weil wir aber außer diesen altbewährten, gottseligen Einsleinpickern eine große Zahl von Par-

Ich bin der Düstler Schreier  
Und hör' einen großen Streit  
Von links und rechts und zentum  
Ueber die Rechts einheit.

Die einen wollen sie haben,  
Die andern scheuen davor;  
Und darob entsteht ein wirrer  
Ein — patriotischer Chor.

Mir scheint, ein Recht für alle  
Sei besser als zwanzig und zwei  
Und — ein Advokat für alle  
Sei auch ein Vorteil dabel!



**Toni:** „s ist doch wöllerweg afängs hellmäsig verständig mit denä Re- firendumhätä. Allewills fött mä gmändä, wo mä lieber thät bäckle ond 's Deckli suetterä.“

**Sepp:** „Bigöz ich wohr, du häst mer's gad usem Mul gno. S'Chölch- pflagers Amorellis Mätli Ma hät vergwant ä sufers Versli dros gmacht.“

**Toni:** „Se no wie, sag mersch au!“

**Sepp:** „Das ebig Referendum trait amä Bur de Grend um, bringt ä Wib mit sant dem Chend um.“

**Toni:** „Jez wäsi gad au näbis dezue herä: De Sufer ond 's Resiren- dom heiet d'Lit an all Wänd om.“

**Sepp:** „Dölli überspökt löstig; ist aber bigoppig wohr. Ueserä Kaplo wird mi wieder nöd öbel klupä of dä Sonntig.“

**Toni:** „Scrib du „Nä“ — der Metti hät allimol gsät: wend' näbis hoggs agstellt häst, no nöd säge „Jo“, söß gohts öbel.“

**Sepp:** „Häst recht — meh as ebä.“

## J.-S. — B. M. G. W. B.

In Gümligen begegnen sich zwei Eisenbahnkondukteure der Jura-Sim- plon- und der Bern-Muri-Gümligen-Norb-Bahn.

Der erstere klagt: „Jai Soif.“

Der andere begegnet ihm später wieder und ruft ihm zu: „Bisch My Gottseel Wieder Bösse.“

## Waadtländer 1898er Marseillaise.

Le jour de boire est arrivé.

## Korrespondenz vom Rhein.

venus oder Progen haben, die in vierundzwanzig Stunden reich werden wollen, so hat man das Expropriationsgesetz erfunden, was vielen Spekulantem Magen- weh macht.

Daß der Herbst da ist, sieht man an den Nebeln; wenn aber Einer mit einer kupferroten Nase herumgeht, so ist das leicht zu begreifen, weil die Nebel überall mit Kupfervitriol gesprüht werden. Sonst ist vom Herbst nur noch zu sagen, daß die Schwalben verreis und die Schwaben geblieben sind.

Über den Sommer über sind viele Fremde, nicht nur Schwaben, zu einer eigentümlichen Einsicht gekommen, woher nämlich die gemeinnützige Gesellschaft ihren Namen hat; denn wenn ein hier Unbekannter bei tropischer Augusthitze die neunundneunzig Staffeln von der Pfalz zur Badanstalt hinunterstieg und sich auf das kühle Rheinbad freute, da hieß es drunten in dem engen Aquarium: „Ein Fränkling!“ Man fand das allerdings sehr nützig für die Kasse, aber auch sehr gemein gegenüber den Fremden. Warum nicht oben ein Täfelchen anbringen? Also gemeinnützig!

Übermals ein neues Wirtschaftsgezet! Wird man es wohl neben dem Hundeverbot aufhängen, mit dem sich die Polizei alltäglich blamiert?

Für nächstes Jahr trägt man sich mit drei großen Projekten: Elektrische Beleuchtung, damit man das Gas besser sieht; das Brillentragen soll in den Primarschulen obligatorisch erklärt werden, und das „Bäumlein“ oder Gerichts- gebäude bekommt den Namen „Masehaus No. 2“. Weil es ferner bei uns zur schönen Sitte geworden ist, daß es jedesmal die Zeitungen berichten müssen, wenn ein Geschäftshaus seinen Angestellten einen Kartoffelsalat mit kaltem Aufschnitt wirft, wobei aber nur die zehn ersten Buchstaben eingebracht werden, so soll's nun Sitte und Gebrauch werden, die Namen der edlen Geber ganz zu nennen und gleich auch das Menü beizufügen.

Schließlich ist über Basel noch zu erwähnen, daß auch wir den starken Fremdenzustuf rühmen können. Alle Gasthöfe haben gute Geschäfte gemacht. Der Hotel Rips, wo der Staat die an das Departement des Innern empfohlenen Gäste unterbringt und temperenzlerlich einquartiert, hat sich sogar zu einer Men- baute entschlossen.

## Rolliger — frei!

Gott Lob! — so hören Tausende wir rufen,  
Gerechtigkeit nun endlich ist erfüllt,  
Erhebe, Anschuld, dich, vor Themis Stufen —  
Erhöb'nen Hauptes zeig' dich unverhüllt!  
Der lang getrag'ne dunkle Trauerschleier  
Soll weichen heute froher Freudenfeier!  
Die dunkle Nacht autoritärer Streber,  
Zertrümmert ward sie durch den Siegeszug  
Vernünft'gen Rats — gesprochen von der Leber  
Sinweg — ihm hielt nicht Stand mehr Schein und Trug!  
Ja, frohverheißend leuchtet nun das Zeichen:  
Die Finsternis muß doch dem Lichte weichen!

—r.

## Zwä Gsägli.

Der Interpellant Kurti  
Ist halt ä Bihli hurti,  
Ond drom der ander Amsler  
En Hinnänochä-Gramsler.  
Do gsehst — wer d'Vötel nöd versioht,  
Ist mit dem Mul au mengmol z'fot!

Ond wenn die viele tufsig Fränkli  
Dom sebä Sonderbündler-Ghänkli  
Is Ländli hättet mögä fo,  
Do wöit i nöd z'lieb nochä gnappä,  
Do chönt en Bur vergebis schnappä  
Ond hätt' fän Tüfelsdreef dervo.

Wenns them Esel zwöhl ist, geht er aufs Els und unzere Nachperrn iperm Gottardo machenz giustamento kain Pizlain antherst, wenzi thie Initiatiese er- greifen zur Bekämpfuis thes Anarchismus, wo sie selber gezeichnet und gebflegt hapen, pis er ihnen iper then Kobf und then Hals gwagen ist, so thas man im Lande thes Eistrohnen Minister und Anarchister kaum mehr unterscheiden kann. Da könnt's ihnen leicht passieren, thas ihnen der einte other der antere Freund und Pundesgenosse i mal thie Leviten lesen wirihe und thazu hätt unzer Pundes- anwalt, ther sonst nig gesehts z'thun hat, thie beste Zeit und thie meiste Uhr- sache. Obs etwas nügen thät, be 2 fle ich iswar lephast, aper s'könn immerhin nig schaden, wenn er ihnen sagte, wo ther Bartolome then Most holt und wo thie Anarchister then Dolsch, das Nazionalwappen ther Italiener, siehren lernen. Thes weitem könnt er ihnen sagen, thas es nit grad nobel sei, sich von gut- mütigen Schweizern thie Steuern bezahlen zu lassen. Oher was meinst, thas mit dem Geld gschieht, wo unzere Polentamangiar, thie aus lanter Gwohnheit allpot einen ztodstehen, heimischigen. Glaubt etwan, le belle Piemontese und Bellunese kaufen Bistegg und Gottlet thraus, other gar Gänzeleberpastete? Ont Nacht am 6; Türggen und Macaroni kaufenzi aus einem klein Teil und mit them größten zahlenzi thie Steuern, thamit der läpe marito im Winter auf them eigenen Boden hungern kann, womit ich verleiße thein semper zer

Stanispedocchio.